



# NUESTRA SEÑORA DEL VALLE

Domingo, 5 de Marzo 2017

Iglesia Católica, 1002 L. Ave. La Grande, OR. 97850. Ministerio Hispano: Nancy De Anda (541) 720 -0215 Oficina: (541) 963-0861



**Rosario:** 7:35am      **Misa Diaria:** Lunes a Jueves 8:00am  
**Misa de Vigilia:** Sábados 5:30pm      **Reconciliaciones:** Sábados 4:00pm a 4:30pm  
**Misa Semanal:** Domingos 10:00am

## Primer Domingo de Cuaresma

Lecturas de Hoy: Gn. 27-9, 3:1-7; Rm. 5:12-19; Mt. 4:1-11  
Salmo Resp. "Se misericordiosos, oh Señor, porque hemos pecado".

### Calendario de Eventos Marzo 5 – 12

Adoración del Santísimo Sacramento 9:00am a 9:00pm. De lunes a jueves en la Capilla de Adoración.

**Domingo:** Misa 10:00am  
Practica del Coro Juvenil 11:15am

**Lunes:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –John Hart

**Martes:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –Dorothy Hart

**Miércoles:** Rosario 7:35am  
Misa 8:00am– (En la Iglesia) Frances Hart  
Doctrina/Catecismo 5:15pm  
Junta del Grupo de Mujeres Católicas de OLV 6:00pm  
Grupo Juvenil 6:15pm

**Jueves:** Rosario 7:35am – Misa 8:00am –Edward Hart

**Viernes: VIERNES DE CUARESMA: ABSTINENCIA**  
Rosario 7:35am  
Misa 5:30pm  
Estaciones de la Cruz 6:00pm  
Seguido por una Cena de Sopa

**Sábado:** Rosario 7:35am  
Confesiones 4:00pm  
Misa Vigil 5:30pm –

**Domingo:** Misa 10:00am–2do Domingo de Cuaresma.  
Practica del Coro Juvenil 11:15am  
Reunión Mensual del Ministerio Hispano– 5:00 pm

**NIÑERA DURANTE MISA DE 10:00am**  
(Los Domingos En el sótano bajo la oficina parroquial.)

### Línea De Solicitud De Oración

Por favor, póngase en contacto con  
María Gover 541-963-3042 o con  
Theresa Beery 541-963-2372

### Bautismo

Se requiere preparación para los padres. Por favor llame a la oficina para más información

### Matrimonio

Preparación y clases de instrucción por lo menos 6 meses antes de la boda. Contacto con Padre. Saji en la oficina parroquial.

### Comunión de los Enfermos

Si conoce a alguien que está en casa y le gustaría recibir la Eucaristía, por favor comuníquese con la oficina parroquial al 541-963-7341

### Sitio/Página Web

[www.olvchatholic.org](http://www.olvchatholic.org)

### FORMADO

Recursos en línea para construir su Fe.  
Regístrese gratis en FORMED.ORG e ingrese el código de la parroquia: **MAMWFF**

## Bienvenidos

Le damos una bienvenida especial a los que están de paso, los que han hecho de esta su casa, y los que siguen en busca de su familia parroquial. Nos alegramos de que ustedes estén aquí a celebren la Palabra de Dios con nosotros hoy.

## Hora Del Café

El café y donas se sirve después de Misa de 10:00 am. Con el fin de que podamos seguir disfrutando de este compañerismo familiar parroquial, necesitamos voluntarios. Si desea ser voluntario, comuníquese con nuestra oficial parroquial durante las horas de trabajo.

### Flores para Nuestra Virgencita



Las personas o familias que gusten apuntarse para traerle Flores Naturales a el Altar de Nuestra Virgen de Guadalupe. Pueden contactarse con Nancy en la Oficina Parroquial o al 541-720-0215. Traerle flores a la Virgen consistirá en: Una Persona o Familia se encargarán de traer las Flores para el Altar de la Virgen cada Domingo/Sábado ya sea antes de Misa o después de Misa. Hasta el momento solamente tenemos tres personas apuntadas y solo una para este mes de febrero. Recordemos lo que la Virgen le dijo a San Juan Diego; *¿No estoy aquí yo, que soy tu Madre? ¿No estás debajo de mi protección y amparo? ¿No soy yo vida y salud? ¿No estás en mi regazo y no andas por mi cuenta? ¿Tienes necesidad de otra cosa?* Recordemos a Nuestra Madre no solo el 12 de Diciembre si no cada día.

### Petición de Oraciones

La oración es la forma más fuerte para combatir todo mal y para dar alivio. Si usted tiene una petición, le gustaría que oremos por un ser querido o por usted, déjenos saber llamando a la Oficina Parroquial. Pondremos el nombre en nuestra lista. Toda petición/razón es confidencial.

### CUIDADO DE NIÑOS

Nuestra parroquia ofrece Cuidado de Niños durante **Misa de 10:00am.** ¡Este servicio es **TOTAL MENTE GRATUITO!** El cuarto está localizado al entrar a la Parroquia por la puerta de la oficina bajando las escaleras 3ª Puerta. Los niños reciben cuidado infantil y algo pequeño para comer y beber, si su niño tiene alergias favor de informar a la niñera y proveer sus propios alimentos. Gracias.

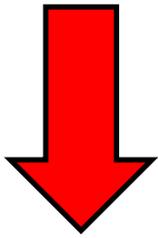
### Recaudación de fondos del Grupo Juvenil



Por favor apoye a los siete jóvenes que planean asistir a la Conferencia de la Juventud Católica de Idaho en Marzo trayendo sus latas o botellas en bolsas de basura y colóquelas en la caja que está localizada al lado de la máquina de sodas en el pasillo de la parroquia. Gracias a los que **va han donado.**

## Cadena De Oración Por Todos Los Enfermos y Por Todos Los Que Necesitan Nuestras Oraciones, Favor de Reza Por Ellos.

David Walker, Janet Hume-Schwarz, Rita DuBernay, Rod Durham, Mary Fiorillo, Gayle Knight, Debbie Knight, Roxanne Gibson, Bill Brown, Ella Rogers, Valentino Ricciotti, Quenten Fabiano, Laurel Olmsted, Marie Hannah-Hamer, Laulima Lyman, Ruby Annalora, Cindy Hagness, Kay Frost, Louise Mitchell, Boomer Doell, Joseph Vaughan, Todd Wilson, Frank Elliott, Katie Sheere, Bob McBride, Kay Sheere, Maxine Hermens, Bird Dobbins, Merrill Gorham, Correne Bonkowski, Maria Haney, Rita Ellison, Virginia Wimer, Anna Melba Astitas Aliaga, Denise McDaniel, Dave Fischer, Bob Hazlett, June Shira, Chelsea Tose, Ken Gannon, Zoe Alayna Kemp, Penny Lane Forrest, Jody Schlieski Hanson, David Tishmack, Jere McCarthy, James Allen Kemp y por Nuestros Jovenes y Nusetros Soldados.



## COLECCIÓN NECESARIA PARA:

Prosperar \$5.000

Sobrevivir \$3,400

Colección de la semana pasada 26 de Febrero, 2017 \$3,265

### 40 Días con David Bisono

¿Estás listo para 40 Días de Pasión, Poder y Propósito? ¡Estaremos por Facebook En Vivo/Live compartiendo este camino de 40 días hasta encontrarnos con el triunfo del Señor!

Todos los días a las 2:30 P.M. por

<https://www.facebook.com/creerescrecer>  
Hora Pacífico.

¡Corre la voz! Esta Cuaresma será diferente. Créelo.

### Reunión Mensual del Ministerio Hispano.

La reunión del Ministerio Hispano será **HOY** domingo **5 de marzo a las 5:00 pm en el Salón Parroquial**. Tendremos Formación de Fe, Oración y una reunión donde platicaremos acerca de los siguientes planes. Todos son bienvenidos, y no olvide traer un platillo, postre o bebida para compartir. **Esta vez estaremos Rifando un pastel de 6' de 3 Leches con relleno de Moca y Galleta Oreo con Chocolate y forrado de Chantilly de Moca y Vainilla con Chocolate.**

### ¡La Venta De Artículos Usados!

Venta de artículos usados anual de las Mujeres Católicas de OLV se llevará a cabo este sábado **el 11 de marzo**. Se necesitan sus donaciones de bienes usados y en buena condición para hacer que esto sea un éxito. Muebles, artículos del hogar, herramientas del jardín / de la yarda o cualquier cosa que usted quisiera donar. Las donaciones pueden dejarse en el escenario.

### Coro Juvenil

Las practicas del Coro Juvenil serán este domingo 5 de marzo, y el próximo domingo 12 de marzo de 11:15am a 12:15pm. El Coro cantara durante la misa de 10am el domingo 19 de marzo. Si tienes alguna pregunta comunícate con Nancy De Anda.

### ¡Café y Donas!

¡Únete a la comunidad parroquial en La Hora del Café este Domingo! Y por favor inscríbese en la parte posterior de la Iglesia si gustas ayudar, y para hacer esto disponible cada semana.



### Cenas de Sopa

Gracias a Chuck y Jeannette Bieker y Tony y Kay Faro por su voluntariado para coordinar las Cenas de Sopa al terminar las Estaciones de la Cruz los Viernes de Cuaresma. Si puedes ayudar con la limpieza o trayendo un platillo sin carne o una sopa, por favor llame a Jeannette al 541-805-5556, o llame a la oficina. Las estaciones de la Cruz son a las 6 pm los viernes con la Cena de la Sopa inmediatamente después.

## Confesiones / Reconciliación

Confesiones o Reconciliaciones son ofrecidas todos los **Sábados de 4:00pm a 4:30pm**. Si usted necesita ser confesado o quisiera platicar con nuestro Sacerdotes, puede llamar a la oficina parroquial y hacer una cita para el día y horario que más le convenga a usted.



## Monaguillos



¡Considere la posibilidad de servir! Todos los jóvenes que han recibido su primera comunión son elegibles. Animamos a los padres a hablar con sus hijos sobre el valor del servicio a la iglesia.

## Apoyo litúrgico



¿Alguna vez has considerado ayudar en la Misa como Lector o Ministro Eucarístico? El nuevo horario se preparará en breve, y nos encantaría tener más voluntarios. Por favor, deje a Fr. Saji sabe o llama a la oficina.

## ADORACIÓN



El servir una hora al Señor es una gran satisfacción para el alma y espíritu. La Capilla de Adoración está abierta para todas las personas que gusten venir y adorar a nuestro Señor, de lunes–viernes 9:00am a 10:00pm. Si usted pudiera ser un suplente en caso de que alguien esté enfermo o de vacaciones por favor deje su información en la Oficina Parroquial.

**¡Dios Está Aquí! ¡Venid, Adoradores Adoremus A Cristo Redentor!**

## Llevar los Regalos de Comunión

Los portadores de los Regalos de Comunión representan a toda la parroquia cuando regresamos a Dios una pequeña parte de las bendiciones que nos ha otorgado. Los dones del pan y del vino representan todo lo que ofrecemos a Dios: nuestro trabajo diario, nuestros sufrimientos y nuestras alegrías, nuestros talentos. Una Familia traerán los Regalos durante Misa de 10:00 am. Padre Saji le pedirá a una Familia que cumplan este papel litúrgico en la puerta a la entrada antes de Misa, y las Familias también pueden ser voluntarias.



## Ministros Extraordinarios De La Sagrada Comunión.

Un Ministro de Eucaristía le ayuda al Sacerdote a compartir el Cáliz de La Sangre de Jesucristo a todos los feligreses durante misa. Si a usted le gustaría ser un Ministro Extraordinario de La Sagrada Eucaristía, por favor déjenos saber llamando a la oficina parroquial. Para poder ayudar, usted necesita tener los Primeros 3 Sacramentos (Bautismo, Comunión y Confirmación.) y si está casado necesita ser casado por la iglesia. Gracias.

# ICYC

Esta semana, 8 jóvenes de la escuela secundaria y 2 chaperones de Nuestra Señora del Valle asistirán a la Convención de la Juventud Católica de Idaho. Oremos por los viajes, por su seguridad y por la experiencia espiritual de todos los presentes. ¡Gracias por su apoyo para esta conferencia donando latas o botellas de soda!

## Guardar La Fecha Para La Primer Conferencia De Mujeres Católicas del Noroeste

La inscripción se abrirá el 6 de marzo para la Conferencia que se llevara a cabo del 23 al 25 de junio que se celebrará en el Centro de Retiros de Powell Butte. Para obtener información, visite [www.nwcwomen.com](http://www.nwcwomen.com).

## La Abstinencia De Carne Todos Los Viernes De Cuaresma

Durante la Cuaresma la abstinencia es obligatoria todos los viernes para los mayores de 14 años. Se excusa incluir a los enfermos físicos o mentales, incluidas las personas que sufren de enfermedades crónicas como la diabetes. También están excluidas las mujeres embarazadas o lactantes.

<http://www.usccb.org/prayer-and-worship/liturgicalyear/lent/catholic-information-on-lenten-fast-and-abstinence.cfm>

## FORMED/FORMADO Última semana para presentar su formulario para la Competencia Búsqueda Del Tesoro

Inicie sesión y busque las respuestas para completar el cuestionario "búsqueda del tesoro". Hay tres grupos de adultos: hombres, mujeres e hispanos; Hay uno para el Grupo Juvenil. Completar las preguntas para un solo grupo. Deje sus respuestas en la cesta en la parte posterior de la Iglesia para entrar en el sorteo de una cena de comida India cocinada por el Padre Saji. El sorteo se llevará a cabo el jueves de esta semana (9 de marzo), así que deja tu entrada en la oficina.

## Noticias: POR FAVOR OREN POR SALLY THOMAS

Fr. Saji estará visitando a su hermana mayor, Sally Thomas en India, quien recientemente sufrió un grave accidente. Por favor oren por su recuperación y por la seguridad del Padre Saji en su viaje. Él estará ausente del 6 al 23 de marzo. Fr. Francis Obijekwu estará aquí mientras que Padre Saji esta fuera.

## Estaciones de La Cruz

Las Estaciones de La Cruz serán todos los Viernes de Cuaresma, a las 6:00pm en la Iglesia, Todas las familias son invitadas. Al terminar las Estaciones, los invitamos a una Cena de Sopa en el Salón Parroquial.

# Ministros de la Liturgia: 10, 11 & 12 de Marzo

## Viernes 10 de Marzo: 6:00 pm Estaciones de La Cruz

Portadores de velas: Jody Sandiango, Jordann Sandiango

Acólito: Dan Gonzalez

**Por favor, reunirse en la sacristía 15 minutos antes de comenzar las estaciones**

## Sábado, 11 de Marzo: 5:30 pm Misa Vigil

Lector: Charlene Storoe

Monaguillos: Carson De Clue, Clinton Tarvin, Elphirine Yiftheg

Acólito: TJ Yiftheg

Ministros de Eucaristía: John Herman, Mary Calder

## Domingo, 12 de Marzo: Misa de 10:00 am

Lector: Phil Mendiguren

Monaguillos: Jody Sandiango, Jordann Sandiango, Kris Lim

Acólito: John Herman

Ministros de Eucaristía: Cathy Petrussek, Joe Petrussek, Lucy Fredricks, Angie Lakey-Campbell

**Todos los ministros de la Eucaristía, lectores y monaguillos favor se reúnen en la sacristía 15 minutos antes de la Misa.**

## Sts. Perpetua y Felicitas

Dos mujeres jóvenes, una mujer noble, rica y bien educada, con un hijo lactante y la otra su esclava embarazada, estaban dispuestas a ser martirizadas por su amor a Jesucristo en lugar de retractarse de su fe. Se dice que Santa Perpetua exclamó a sus verdugos: "Venimos a morir por nuestra propia voluntad para no perder nuestra libertad de adorar a nuestro Dios. Te dimos nuestras vidas para que no tuviéramos que adorar a tus dioses. Ella llamó a su hermano y a otros cristianos: Mantente firme en la fe y ámense unos a otros. No dejes que nuestros sufrimientos sean una piedra de tropiezo para ti. Sts. Perpetua y Felicitas son los santos patronos de las madres, mujeres embarazadas, ganaderos y carniceros. Su día de fiesta se celebra el 7 de marzo. Para leer más, vea:

[www.catholic.org/saints/saint.php?saint\\_id=48](http://www.catholic.org/saints/saint.php?saint_id=48)

## UNA CUARESMA PARA RECORDAR "

### PERDONADO-EL PODER TRANSFORMADOR

### DE LA CONFESIÓN

En una crónica reciente, el Obispo Cary nos animó a todos a participar en la serie FORGIVEN para que todos tengamos una Cuaresma para Recordar. La participación es simple: vea la serie en la comodidad de su propia casa en FORMED y discuta con la familia o amigos. Las oportunidades de discusión en grupos pequeños incluyen los jueves a las 9 am, los sábados después de la misa y los miércoles a las 6:30 pm en español. Vea la inserción para más detalles.

**¡Observe la Sesión 1 esta semana!**

## Junta de Las Mujeres Católicas

La reunión del mes de marzo será este miércoles, 8 de marzo a las 6:00pm en el salón de conferencias de la parroquia.

## ¡SE NECESITAN VOCALISTAS!

¿Actuarías como cantor o cantando con otros en la misa del sábado por la noche? La música es una parte importante de la celebración litúrgica, y San Agustín es a menudo citado como habiendo dicho: "El que canta ora dos veces". Si usted puede ayudar de esta manera, por favor hable con el padre Saji o llame a la oficina parroquial

# BRAQUETA DEL MINISTERIO HISPANO

## FORMED/FORMADO - Competencia Búsqueda Del Tesoro

Nombre: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre de usuario: \_\_\_\_\_

¿Cuáles son los cuatro tipos de materiales disponibles?

\_\_\_\_\_

¿Cuál es el nombre completo del programa “Perdonado”?

\_\_\_\_\_

¿Quién es el autor del audio “Cristo en el Credo y Pasión”?

\_\_\_\_\_

¿Cuál es el título del libro que Pamela Patnode escribió?

\_\_\_\_\_

**AL TERMINAR EL CUESTIONARIO DOBLELO Y TRAIGALO CON USTED A LA IGLESIA Y COLOQUELO EN LA CESTA EN LA PARTE POSTERIOR DE LA IGLESIA PARA ENTRAR EN EL SORTEO DE UNA CENA DE COMIDA INDIA COCINADA POR EL PADRE SAJI.**

**Si Estas Confundido O Necesitas Ayuda Comunícate Con Nancy En La Oficina Parroquial. Esto Es Un Evento Divertido Y Educativo Que Lo Pueden Hacer En Familia, En Grupos De Solo Mujeres O Hombres. Inténtalo y Veras Que Los Frutos Que Dios Nuestro Señor Tiene Para Ti y Tu Familia Los Encontraras en FORMED/FORMADO.**